

SZILÁGY SOMLYÓ

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN

Előfizetési ára:

Egész évre 8 K, fél évre 4 K, negyedévre 2 K.
Egyes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BÖLÖNI SÁNDOR

Hivatalos hirdetések díja fél hasábig 8 korona.

Nyilvántartás soronként 50 fillér.

Magánhirdetések megegyezés szerint.

Táviratok.

A miniszterelnökségi sajtóirodának a hadi eseményekre vonatkozó és más közérdekű távirati értesítéseit, december hó 10-ikétől, az érkezés sorrendjében a következőkben közöljük:

Berlin, dec. 10.

A nagy főhadiszállás jelenti: Souain környékén a franciák tegnap heves tüzési tüzelésre szorítottak. A franciáknak argonnei erdőség keleti szélén Vaugouis Boureuból megújított támadása nem jutott előre, összeomlott tüzésünk tüzeiben. Az ellenség nyilvánvalóan nagy veszteségeket szenvedtek. Három ellenséges pillota tegnap a nyílt hadművelési területen kívül Feiburg városra Baden 10 bombát dobott, kárt nem okozott. Ezen esetet ama tények megállapítása végett említjük fel, hogy azután is, mint a háború kezdete óta, már annyszor nyílt hadművelési területen kívül fekvő várost bombáztak ellenfeleink. A mazuri tavaktól keletre csak tüzési harcok. Észak-Lengyelországban a Visztula folyó partján ott előnyomuló hadoszlopaink egyike rohammal bevette Plyasnyez helységet, 600 oroszot fogtunk el és néhány géppuskát zsákmányoltunk. A Visztulától balra folytatjuk a támadást. Dél-Lengyelországban az oroszok támadásait visszavertük.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, dec. 10.

Déli hadszíntérrel. Hivatalos. Szerbiában csapataink egy része Grnmlanovától nyugatra erős ellenséges haderőkre talált és nem érhetett el eredményt, hogy az ellenség által megindított ellentámadás elől kitérjünk. Egyes csapat részeket kedvezőbb fekvő terepszakaszokba rendeltünk. Belgrádtól délre offenzívánk előbbre halad. Dec. 8-án összesen 20 ágyut és egy fényszórót zsákmányoltunk és számos foglyot ejtettünk.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Berlin, dec. 11 d. e.

Budapestre érkezett d. u. 2 ó. A nagy főhadiszállás jelenti: Flandriában előbbre haladtunk. Ardennektől nyugatra és keletre ellenséges tüzési állások ellen jó eredménnyel harcoltunk. A franciáknak De Cretre és Bois de Pertre körül és Pout a Moussontól nyugatra ellenünk intézett támadásait visszavertük. A mazuri tavaktól keletre nincs változás. Észak-Lengyelországban támadásaink tovább haladnak. Dél-Lengyelországból nincs semmi ujság. Legfőbb hadvezetőség.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Konstantinápoly, dec. 11.

A főhadiszállás jelenti: Tegnap az oroszok hadihajók védelme alatt megkísérelték Gonya mellett Batumtól délre csapatok partraszállítását, hogy bennünket oldalba támadjanak. A partra szállított orosz csapatokat visszavonulásra kényszerítettük, miközben nekik súlyos veszteségeket okoztunk, két ágyut zsákmányoltunk. A Van nevű vilajet határon lovasságunk az orosz lovasság támadását visszaverte. Vantól keletre Deir mellett a perzsa határon az oroszok támadását visszavertük.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, dec. 11. érk. d. u. 2 ó.

A déli harctérről hivatalosan jelentik: A déli hadszíntéren semmi fontosabb esemény sem fordult elő. Az elrendelt eltolások általában nagyobb harcok nélkül mennek végbe.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, dec. 11. érk. d. u. 4 ó. 30 p.

(Hivatalos.) Hadműveleteink a Kárpátokban tervszerűen játszódnak le. Az ellenség részéről tegnap többnyire csak utóvédek fejtettek ki ellenállást, melyeket visszavetettünk. Galiciában még nincs döntés, ahol az oroszok támadtak, mindent súlyos veszteségeket okozva visszavertük. Lengyelországi arcvonalunkon tegnap is nyugalom volt. Przemyslt az ellenség csak körülzárja, de nem támadja. A mindig vállalkozó szellemű védőrség az ostromvonalról tiszteletre méltó távolságban tartzkodó körülzáró csapatokat csaknem naponként kisebb, vagy nagyobb kitérésekkel nyugtalanítja. Höfer vezérőrnagy, a vezérkar főnökének helyettese.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Konstantinápoly, dec. 13.

Az Agence Ottomane török hajóraj tegnap Batum Kreyékét bombázta és ezzel választ adott az oroszok amaz állítására, hogy a török hajóktól meg van tisztítva a Fekete tenger és hogy a Javu és Miluli hadihajók harcon kívül helyeztetek volna. Tegnap jelentett és részünkre szerencsés lefolyású harcban, mely Dier mellett vívott, az oroszok 100 halottat és sok sebesültet vesztek.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, dec. 12.

A főhadiszállásról. A téli hegyvidék minden nehézségeinek dacára csapataink a Kárpátokban folytonos győzelmes ütközetek közepette feltartóztatlanul folytatják előrenyomulásukat. Az ütközetekben tegnap 2000 oroszról többet fogtunk el.

A lupkovi hegyvidéktől nyugatra eső szorosok ismét birtokunkban vannak. A Gorlicétől, Gryhovtól és Uj-Sandectől délre eső területen nagy harcok indultak meg.

A nyugat-galiciai csata, melynek arcvonala délfelől a Tymbarktól keletére eső vidékről indul ki és Krakótól keletre fekvő területig húzódik, még folyk. Tegnap az oroszoknak ismét több támadása tört meg tüzésünk erős tüze alatt.

Lengyelországban a helyzet nem változott.

Przemysl védőerege legutóbbi ki-rohanásából 700 orosz fogollyal és 18 zsákmányolt gépfegyverrel, valamint nagymennyiségű lőszerrel tért vissza. Höfer vezérőrnagy, a vezérkar főnökének helyettese.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Berlin, dec. 12.

A Wolff-ügynökség jelenti: Lodz ki-ürítése az oroszok által titokban történt éjjel, s így harc nélkül és eleinte észrevétlenül. Másrészt azonban ez csak a ki-ürítést megelőző harcok eredménye volt. E harcokban az oroszok borzalmas veszteségeket szenvedtek, különösen nehéz tüzésünk munkája következtében. Az elhagyott orosz lövészárkok tele voltak halottakkal. A keleti hadsereg harcaiban még Tannenberg mellett sem haladtak el csapataink oly sok orosz katona holtteste mellett, mint Lodz, Lovic s egyáltalában a Pabianice s a Visztula közötti részekben. Habár mi voltunk a támadók, veszteségeink messze mögötte maradtak az oroszokénak.

Ellentétben az oroszokkal különösen kevés halottat veszítettünk. 25-ik tartalék-hadtestünk ismét áttörési mozdulatánál a hadseregrész 120 embert veszített, ami bizonyára igen csekély szám. Az ellenség veszteségeinek arányaira jellemző, hogy csak a Lodztól nyugatra eső egyik Ludomierszktől délre fekvő magaslaton 887 orosz katonát találtunk és temettünk el. Mint korábbi harcok után, most is elég pontossággal becsülhetjük föl az oroszok veszteségeit. Az eddigi lengyelországi harcokban az elfogott és időközben vasuton Németországba elszállított 80,000 ellenséges harccsal együtt az oroszok vesztesége legalább is 150,000 ember volt.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Berlin, dec. 13.

A nagy főhadiszállás jelenti: Miután dec. 11-én a franciáknak Opremontra, Saint Michieltől délkeletre intézett támadása megheiusult, az ellenség tegnap délután folytatólag Flireyn át Saint Michiel

és Pont a Mousson felé támadt. E támadás közben a franciáknak 600 embere fogságunkba került és nagyszámu halottjuk és sebesültjük volt, a mi veszteségünk itt mintegy 70 sebesült volt. Egyebekben a tegnapi nap a nyugati hadszíntéren lényegileg csendben telt el. Észak-Lengyelországban az ellenséges hadállást elfoglaltuk, e közben 11,000 oroszot fogtunk el és 43 gépfegyvert zsákmányoltunk. Kelet-Poroszországból és Dél-Lengyelországból nincs semmi ujság.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, dec. 13.

(Hivatalos.) A nyugatgalicai csatában az oroszok déli szárnyát tegnap Limanowánál megvertük és visszavonulásra kényszerítettük. Az ellenség üldözését megkezdte. Arcvonalunk többi része ellen intézett minden támadás, úgy mint az előző napokban, most is összemolult. A Kárpátokon át előrenyomult csapataink ismét többszörös harcok között erőiesen folytatták az ellenség üldözését. Délután elfoglaltuk Neu-Sanderst. Gribow-Gorlice és Zaigród helységeiben is újból bevonultak csapataink. Zemplénvármegyét az ellenségtől teljesen megtisztítottuk. A nagy események színhelyétől eleső, a keleti erdős Kárpátokban az ellenség a hegygerintől délre sehol sem tudott jelentékeny tért foglalni. Csapataink tartják általában az oroszok legmagasabb pontjait, Bukovinában pedig a Sucawa-völgyvonalát. Dél-Lengyelországban nem volt harc. Lovicztól északra szövetségeseink erősen folytatták az oroszoknak jól megerősített állásai ellen intézett támadásaikat. Höfer vezérőrnagy.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, dec. 14.

(Hivatalos.) A déli hadszíntérről. A Drinától délkeleti irányban indított offenzívánk Valjevótól délkeletre nagy tulerőben levő ellenségre talált. Ez nemcsak offenzívánk feladását, hanem azt is okozta, hogy számos hét óta hősiesen, de nagy veszteségek mellett szívós harcokat vívó csapatainknak messzebbre kellett visszavonulniuk. Szemben áll Belgrád bevétele. Ezekből eredő összhelyzet újabb hadműveleti elhatározásokat és rendszabályokat fog eredményezni, melyeknek az ellenség visszaszorítására kell vezetniük.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Berlin, dec. 14.

A nagy főhadiszállás jelenti: A franciáknak a Maas-Vogézek közti állásaink ellen intézett gyengébb támadásait könnyűszerrel visszavertük, — egyébként a nyugati hadszíntérről, ugyszintén Kelet-Poroszországból és Dél-Lengyelországból nincs fontosabb jelenteni való. Észak-Lengyelországban hadműveleteink tovább folynak. Az orosz és francia hivatalos híradásokhoz a következő megjegyzéseket kell fűzünk: Pétervárról dec. 11. hivatalosan jelentették: Krakótól délkeletre támadásunkat folytattuk, több német ágyut és géppuskát zsákmányoltunk és mintegy 2000 foglyot ejtettünk. Vissza: Tény, hogy Krakótól délkeletre harcoló csapataink egyetlen embere és egyetlen ágyuja, vagy gépfegyvere sem került kézre.

A december 12-iki párisi hivatalos híradás azt állítja, hogy Vayllitól északkeletre egy német üteg teljesen megsemmisült, Douxmoudéban, Vigneulles Hattonchateltől nyugatra két német üteget pusztítottunk el, egy nagy kaliberűt és egy légi járművek részére készültet, — ugyanazon a vidéken a franciák egy erődházat felrobbantottak és több árkot elpusztítottak. Vissza: Mindezen jelentések koholtak.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, dec. 14.

(Hivatalos.) Nyugat-Galiciában folytatuk az oroszok üldözését, mely kisebb-nagyobb harcok közben észak felé mindenütt tért nyert. Immár Dukla is újra birtokunkban van. A Kárpátokon át előnyomult oszlopaink tegnap és tegnapelőtt 9000 oroszot fogtak el és 10 géppuskát zsákmányoltak. Raj-Croat és Krakótól keletre fekvő terület között, valamint Dél-Lengyelországban a helyzet változatlan. Lovicztól északra szövetségeseink támadása Alsóbzura felé még előbbre haladt. Höfer vezérőrnagy, a vezérkar főnökének helyettese.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Konstantinápoly, dec. 15.

A főhadiszállásról. Van határán a mi csapataink s az orosz csapatok közt tovább tartanak az összeütközések, miközben mi előnyben vagyunk. Az orosz lovasság Sarainál, a Perzsa határon megtámadta a mi lovasságunkat, de a mi lovasságunk elmentámadása sikerrel járt. Az oroszokat visszavertük és szétszórta.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Berlin, dec. 15.

Budapestre érk. d. u. 3 ó. 40 p. A nagy főhadiszállás jelentése. A franciák tegnap több ponton eredménytelenül támadtak. Yperntől délre állásaink ellen intézett támadásuk összeomlott, miközben nagy veszteségeket szenvedtek. Yprestől északnyugatra levő területről ellenünk intézett előretörést épp úgy, mint a Verduntól északra, Cruéstól északkeletre ellenünk intézett ellenséges támadást, az ellenségnek súlyos veszteségeket okozva, vertük vissza. Ally Apremont környékén, Saint-Michieltől délre a franciák négyszer intéztek rohamot állásaink ellen, de támadásaik megheiusultak, — épp oly kevés sikerült Flyrey irányából, Toulból északra, az ellenségnek ellenünk intézett új előretörése. A Vogézekben a harcok még folynak. Sennheimtől nyugatra fekvő Stenbach falu visszahódítása alkalmával 300 franciát elfogtunk. Kelet-Poroszországból nincs semmi ujság. Soldautól Ulaván át Ceichanov irányában előrenyomult német hadoszlop tulerős ellenséggel szemben állásait ismét elfoglalta. Orosz-Lengyelországban nem történt semmi jelentősebb dolog, a kedvezőtlen időjárás befolyásolja intézkedéseinket. Legfőbb hadvezetőség.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, dec. 15. Érk. d. u. 1 ó. 20 p.

(Hivatalos.) A déli harcszíntérről a Budapesti Tudósító jelenti: Jobb szárnyunk szükségessé vált visszavonása folytán előállott hadműveleti helyzet tanácsossá tette, hogy Belgrádot egyelőre feladjuk. A várost harc nélkül üritették

ki. A csapatok kiállott fáradalmaktól és harcoktól szenvedtek ugyan, de a legjobb szellemről vannak eltelve.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, dec. 10.

(Érk. este 6 ó. 50 p. Hivatalos.) Nyugat-Galiciában hadseregeink offenzívája az ellenséget visszavonulásra kényszerítette és az oroszok arcvonalát Dél-Lengyelországban is megingatta. Az ellenséget Nyugat-Galiciában délfelől fáradhatatlanul üldöző csapataink tegnap Jasló, Ribrenat vonalába jutottak. Üldözés közben, valamint az utolsó csatában az eddigi jelentések szerint 31,000 oroszot fogtunk el. Ma hírek érkeztek, hogy az ellenség Raibrbott, Niepolnice, Wolbrom, Novoradomsk, Pietrkow egész vonalon visszavonuló mozgásokat tesz. — Erdős Kárpátokban az ellenséges erőknél a Latorcza völgyében való előnyomulása ellen megfelelő intézkedéseket tettünk. Höfer vezérőrnagy, a vezérkar főnökének helyettese.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Városi közgyűlés.

Szilágyosomlyó r. t. város képviselőtestülete folyó évi december hó 12-ik napján Donogány János polgármester elnökelete alatt a Wesselényi-téren levő városházánál rendkívüli (XI-ik) közgyűlést tartott.

A közgyűlésben a városi tisztviselőkön kívül alig egy pár képviselőtestületi tag vett részt. A tárgysorozat alig egy fél óra alatt következőkben nyert elintézt:

A hadi szolgáltatásokról szóló 1912-ik évi LXVIII-ik t.-c. 33. §-ában foglalt rendelkezések szerint eljárni hivatott községi bizottságot megalakította, tagjaiul megválasztván: Bölöny Bálint rendőrkapitányt, Farkas Ödön, Frankovits Ignác és Simonek Gotthárd városi képviselőtestületi tagokat.

Az 1914-ik év első felében szaporodásba hozott állami adók után előirandó községi és iskolai pótagók a polgármester által bemutatott egyénenkénti kimutatás szerint megállapítottak és előírtak.

Ugyancsak a polgármester előterjesztése az 1914-ik év első felében törölve lett állami egyenes adók után eső községi és iskolai pótagók az egyénenkénti kimutatásnak megfelelőleg töröltettek.

Szilágyosomlyó r. t. város építkezési szabályrendelete, amelyet a város képviselőtestülete hosszas és viszontagságos tárgyalások lefolyása után az 1913-ik évi február 1-én tartott közgyűlésében elfogadott s melyet már Szilágyvármegye köztörvényhatósági közgyűlése is jóváhagyott volt, — a kereskedelmi és igazságügyi miniszterektől azonban némely módosítások megtétele végett visszaküldve lett, — a módosítások megtétele után ebben a közgyűlésben újból elfogadtatott és annak jóváhagyás végett fölterjesztése elrendeltetett.

A szilágyosomlyói állami elemi népiskolával kapcsolatos gazdasági ismétlődő iskolának 1913—1914. tanévi zárószámadása 562 K 69 f. bevétellel, 467 K 27

kiadással és 95 K 42 f. pénztári maradvánnyal elfogadtatott.

Többszöri, magánosokat érdeklő, biskadij- és közmunkatartozások törlésére vonatkozó kérelmek elintézésére a „Szilágysági Gazdák Bankja”-nak községi adója részletekben való fizethetősége irányított kérelmének elutasítása után a közgyűlés délelőtt 11 órakor befejezést nyert.

A közgyűlés befejezése előtt Donogány János polgármester részvétellel és fájdalommal tudatta azt a gyűlés folyama alatt tudomására esett hirt, hogy Barboloviciu Alimp g. kath. püspöki külhelynök, nyugalmazott szilágysomlyói g. kath. lelkész Oláhbaokán, fiánál, Barboloviciu Simon lelkésznel, hol nyugalomba vonulása óta tartózkodott, elhalálozott.

Az agg egyházfő negyven évig lakott Szilágysomlyón, hol a legutóbbi napokig tagja volt a város képviselőtestületének, a közügyekben hosszas éveken keresztül tevékeny részt vett s tappintatos, konciliáns magatartása által a város lakosságának nemzetiségi különbség nélkül rokonszenvét és bizalmát kiérdemelte. Indítványozta, hogy a város közönsége ravatalára koszorut helyezzen, a gyászoló családhoz részvétáviratot intézzon s emlékének jegyzőkönyvileg örökítse meg.

A polgármester jelentését s az elhalt egyházfőnek elhalálozása által annak családját, egyházát s a város közönségét ért gyászesetet méltó részvétellel vette tudomásul a közgyűlés s a polgármester előterjesztett indítványát teljes egészében elfogadta.

Prémét a katonáknak!

A téli háboru borzalmait ellen katonáinknak prémre van szükségük. Akinek van, küldje e címre: Hadsegélyező hivatal Budapest, Váci-utca 38. A posta ingyen szállítja.

Hadsegélyező hivatal.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Használjunk hadisegély-bélyegeket!**

— **Városi tisztújítás.** A Szilágysomlyó városi tisztviselői állásokra az alispán által kibocsátott pályázati határidő folyó hó 15-én lejárt. Most már bizonyosra vehető, hogy a tisztikarban aligha lesz változás, mert egyedül csak is a közigazgatási tanácsosi állásra jelentkezett új pályázó dr. Szilávik Imre vármegyei közig. gyakornok személyében, aki körlevélben kérte fel a városi képviselő tagjait, hogy a választáson reá szavazzanak. A nyugdíjaztatás folytán üresedésben levő városi tisztiorvosi

állásra két pályázó jelentkezett. Dr. Berényi Dezső, a zilahi közpórház orvosa és dr. Goldberger Emil itteni magánorvos, aki mint katona ez idő szerint hadi szolgálatban távol van. Van még egy pályázó, Somogyi Kálmán ügyvéd Zilahról, aki úgy adta be pályázatát, hogy a pénztári tiszti és bármelyik irnoki állásra is pályázik. Értesülésünk szerint a város képviselőtestületének újból alakítása december hó 22-ikén fog megtörténni, a tisztújító közgyűlést pedig Török István alispán december 23-án, karácsony előtti szerdán tartja meg.

— **Új segédlelkész.** Koncz Ferenc zilahi ref. segédlelkész helyébe, akit a marosnagylaki egyház rendes lelkészévé választott meg, Kennesey püspök Máthé Elek segédlelkészét nevezte ki.

— **Nyugalmazott törvényszéki bíró.** A zilahi kir. törvényszék. f. hó 4-én tartott teljes ülésében bucsuzott el Balogh Győző kir. ítélőtáblai címmel és jelleggel felruházott kir. törvényszéki bírótól, aki 40 évi, eredményekben gazdag működés után nyugalomba vonult. Az egész vármegyében köztisztviselőként álló, puritán lelkületű, nagy tudású, mindig tárgyilagos és humánus felfogású bírótól Perjessy Mihály dr. kuriai bíró, törvényszéki elnök bucsuzott el az egész tisztviselőkar nevében. Költői lendületű, meleg szavakkal méltatta a távozó kiváló tulajdonságait, aki meghatottan mondott köszönetet a ritka módon megnyilatkozott szeretetért és tiszteltetésért. A teljes ülés jegyzőkönyvileg is megörökítette a minden tekintetben „mintabíró” 40 éves működésének hervadhatatlan érdemeit.

— **Barboloviciu Alimp g. kath. püspöki külhelynök, nyugalmazott szilágysomlyói g. kath. lelkész Oláhbaokán folyó hó 11-ikén, 81 éves korában elhunyt.** Az agg főpap négy évtizeden át volt városunknak lakosa s a város ügyeiben, melynek a legutóbbi időkben is képviselőtestületi tagja volt, élénk részt vett s előzékeny, tappintatos modorával vallás és nemzetiségi különbség nélkül a közönség közszeretetését érdemelte ki. Érdemei elismeréséül ő felsége a király pár év előtt a Ferenc József-renddel tüntette ki. Elhunytá felett a város közgyűlése jegyzőkönyvileg fejezte ki részvétét és családjához is részvétíratot intézett. Az oláhbaokai temetőben hétfőn helyezték örök nyugalomra.

— **Törvényhatósági bizottsági tagválasztás.** Folyó hó 10-én Zilahon Kerekes András választási elnök vezetése mellett megtartott választáson törvényhatósági bizottsági taggá Takács János rendőrkapitányt választották meg, a beadott 115 szavazatból 87 szavazattal.

— **Moni Gyula hadifogoly.** Lapunkban közöltük, hogy Moni Gyula szilágysomlyói kir. közigazgatás két derék fia esett el a galiciai harctéren, Gyula és Andor honvéd tartalékos hadnagyok. Fájdalom, az Andor elesését már hivatalosan is minden kétséget kizárólag megállapították. Örömmel adunk hírt azonban arról, hogy Gyula nem esett el, hanem az oroszok fogságába került. Tegnapelőtt érkezett levelezőlapon értesíti a fia elvesztésén vigasztalhatatlan édes apját, hogy Galiciában a szeptember 8-án vívott csatában súlyosan megsebesülve, visszavonuló csapataink a harctéren hagyták és másnap az előre nyomuló oroszok fogságába került. Nehány napig a lemergi hadikórházban ápolták, onnan pedig 18 napi vasúti utazással a nagy kiterjedésű orosz birodalom borzalmas hírű Szibériába, a khinai birodalombeli Mongolországgal csaknem szomszédos Krasznojarszk nevű városába internálták, több magyar hadi-

fogollyal együtt. Szükszavú, német nyelvű levelező lapjában meleg testvéri szeretettel tudakozódik testvérei holléte felől. Irja, hogy csak német nyelven írott s nyitott levelet továbbít a posta.

— **Hőseink.** Losonci báró Bánffy Jenő 12-ik ezredbeli huszárhadnagy Zemplénnvármegyében, a Ciroka falu feletti magaslaton az oroszok ellen vívott harcokban huszonegy éves korában hősi halált halt.

— **Az első félév.** A kolozsvári Ferenc József-tudományegyetem tanácsa bölcs és emberséges határozatot hozott. Kimondta, hogy a múlt évben beiktatott, de az idén be nem írt hallgatóinak, hadiszolgálatuk igazolása mellett, a háborúban töltött első félévét, saját kérésük elbírálása után, be fogja számítani. Azonban a hadbavonultaknak a második félévre, az előirt napokban (1915. január 7—18.) szabályszerűen, bár kivételképpen nem személyesen, hanem megbízottjaik útján kell beiratkozniuk. A rektor kéri a hadbavonultak szüleit, gyámjait, vagy megbízottjait, hogy a beiratáshoz szükséges okiratok beszerzéséről már most gondoskodjanak.

— **A vasúti forgalom korlátozása.** A Magyar Államvasutak igazgatóságának hivatalos hirdetményéből közöljük: A katonai vonalparancsnokság intézkedése folytán mai naptól kezdve a Sátoraljaújhely—volóci, Csap—nagyberezna, Bátor—királyháza, Királyháza—körömezei vonalon polgári utasok csak a hadi forgalmi utasításban előirt igazolvánnyal utazhatnak. A nevezett vonalak állomásain ennél fogva csak azon utasoknak adhatók ki menetjegyek, akik az említett igazolvánnyal el vannak látva.

Arutörődés miatt Máramaroszigetre rendelt összes polgári áruk felvétele további intézkedésig beszünttetett. Kivételt képeznek az élelmiszerek, élő, gyógyászati, fertőtlenítési és önkészletű küldemények, valamint katonai áruk. Utban levő áruk feltartandók és a feladók rendelkezésére bocsátandók.

— **Jótekonycélú műsoros estély.** A szilágysomlyói Műkedvelő-társulat 1914. évi december hó 26-án (karácsony másodnapján) a városi színházban, részben a Vörös Kereszt-egylet javára jótekonycélú műsoros estélyt rendez. Az elsőrendű slágerszámokból összeállított műsorból különösen kiemelendők: A hajmúvész, bohózat, — Cigány a bíró előtt, kabaré tréfa, — A gyónás, — Karácsonyi ének, — A rapport, — Japán románc, — Szerelm és házasság, — A törvény, — Vándorló baba és ezeken kívül monológok, kuplák, párjelenetek és aktuális tréfák. A kabarén közreműködnek: Puska Irénke, Tankó Irmuska, Lisztay Józsefné, Kádár Gyula, M. Thorday Sándor, Ladányi Ödön, Kecskeméthy Árpád, Lisztay József, Aszalay Sándor és Leopold József. Konferál: Lisztay József. A kabaré után színre kerül: A féltékenység. Fodor Lajos I. felvonásos kacagtató bohózata. Rendező: Katona Sándor. Személyek: Balázs Akos, mérnök Lisztay József, — Lenke, felesége Lisztay Józsefné, — Makár Béni, rajzoló Kecskeméthy Árpád, — Pista, inas M. Thorday Sándor, — Juci, cseléd Tankó Irmuska. Történik egy vidéki városban. Hely-árak: Oldalszék 2 K, kőrszék 1.60 K, I. hely 1 K, II. hely 80 f., állóhely 50 f., diákjegy 30 fillér. Kezdeté pont fél 8 órakor. Felülfizetéseket a jótekonycél érdekében köszönettel vesszük és nyilvánosan nyugtázzuk. Jegyek előre válthatók Balló József ur cukrászdájában és az előadás napján este 6 órától a színház pénztáránál.

Magyar termékek! Szolyvai és Polenai

Különleges szer gyomorban és köszvény ellen. Orvosi szaktekintélyektől legmélegebben ajánlva köszvény, hólyag s vizeleti szervek bántalmainál, vesebajoknál, cukros hűgyár, a torok s tüdőszervek bajainál, epekő és gyomormegbetegedéseknél. Egészségeseknek kitűnő ízű, igen üdítő ásványvíz bor, cognac, vagy citromsavval vegyítve. Csira és vasmentes.

LUHI

Erzsébet-forrás. Tiszta égvényes ásványvíz.

Kitűnő ízű, igen üdítő ásványvíz, bor, cognac, vagy citromsavval vegyítve. Orvosi szaktekintélyektől legjobban ajánlva gyomorbántalmak, étvágytalanság, gyomorfégés, köhögés, rekedtség s a vizeleti szervek bajainak esetében. Kapható minden fűszerkereskedés, kávéház és vendéglőben.

Megrendelhető: **Schönborn-Buchheim gróf**

SZOLYVA. (Bereg megye.)

uradalmának ásványvíz-bérlőségénél

50—52

— **Csak nyitva!** A kereskedelemügyi miniszter ismételt felhívja a közönség figyelmét arra, hogy a külföldre (Ausztria és Bosznia-Hercegovina kivételével) szóló közönséges és ajánlott leveleket a katonai ellenőrzés megejtése végett nyitva kell postára adni.

— **Köszönetnyilvánítás.** Hálás köszönetemet nyilvánítom mindazoknak, kik munkáikkal, pénzbeli adományaikkal lehetővé tették, hogy az áll. polg. leányiskola növendékei kellő időben hadbavonult katonáinknak hősapkával való ellátásában hadseregünk vezetésének segítségére siettek abban, hogy az önfeláldozó kemény harcokban érettünk és hazánk boldogságáért küzdő katonáink egészsége a hideg ellen megóvassék. Köszönetet mondok kedves növendékeinknek és segítőinknek, hogy a 170 drb. hősapka kötésével a szent cél szolgálatába szegődtek s különösebb köszönetem fejezem ki Ajtai K. Julia kézimunka tanítónő urhölgynek, ki a munkálatokat lankadatlan szorgalommal vezette s a munkában kitartással résztvevő iskolai tanulóknak. A szeretet és jószág oltárára pénzzel áldoztak Szilágysomlyó r. t. város tanácsa 10 kg. pamut és 250 kötött áráként 120 kor. val, városunk nagyrabecsült, áldozatkész társadalmából: Caraviás S., N. N., Grusz, Gáspárné dr.-né, Goldglanc Móréné, Kohn Adólf, Faragó Sándorné, Ceisler B., Ullmann I., Petruskáné dr.-né, Schönstein F.-né, Gyurkó J., Brüll Sámuelné, Buzai B., Barnáné dr.-né, Berger Lajosné, Láng Jakab dr., Weinberger J., Delei J., Balázs Zs., Márkus G., Löwber Arnoldné, N. N., Binder Józsefné, ifj. Rósenberg Mór, Fetzler J., 1—1 kor., Adler Jánosné, N. N., N. N., Blau 40—40 fill., Weisz 50 fill., Rósenberg Mórné 60 fill., N. N. 50 fill., Gyenge J., 1 kor., 20 fill., Brüll S. 60 fill., Gyémánt 80 fill., N. N., 60 fill., Mozetig J.-né 1 kor. 10 fill., Ruszka Kálmán, Brandt József, Porjesz Sámuelné, Szaploncay Sándorné, Borsiczky Tivadar, Schlecht Lajos, Muzsaj János, Lénárt Sándor, özv. Angyalné, Mánioné dr.-né, Farkas Ödönné, Brandt Oszkárné, Hubert Blanka, Szabó Györgyné, Náduvárné dr.-né, özv. Veress Sándorné, Weiszné dr.-né, Kálmán Ignác dr.-né, 2—2 kor., Verebely Ignác 3 kor., Szlávikné dr.-né 32 kor. 20 fill., Krasznamegyei Takarékpénztár, Közgazdasági Bank, Szilágysomlyói Kereskedelmi és Iparbank, Szilágysági Gazdák Bankja 10—10 kor., Közpénztárnokmegyei-Zilahy Takarékpénztár 20 kor., Szilágysomlyó és vidéke ipari és gazdasági Hitelszövetkezet 5 kor. További adományokat a nemes célra kér és köszönettel elfogad: Szlávik Imréné dr.-né, az áll. polg. leányisk. igazgatója.

— **Babakiállítás.** A hadbavonult katonák itthonmaradt gyermekeit a szilágysomlyói leányok, a Nagy Kató és Nagy Berta kezdeményezésére karácsonyi ajándékkal szándékoznak meglepni. E célból nagyszámu játékbabákat készítettek és gyűjtöttek össze, a babák felöltöztetéséhez és díszítéséhez használható sokféle apróbb szövetdarabkákkal együtt. Ezekből aztán dícséretre méltó leleménységgel különböző babákat szerkesztettek, a módosabb gyermekszobákból ajándékozott, újból öltöztetett és díszített babák mindenemű csoportja gyűlt össze. Ajtai Margit egész csomó bababutor-készletet állított elő. Mindezeket a kedves apróságokat a hadbavonultak gyermekei között fogják szétosztani. Jól esik elképzelni is, minő örömet okoznak ezekkel az ajándékokkal ezek a kedves, nemeslelkű leányok, azoknak a szegény gyermekeknek, kiknek édesapjuk a távol vidékek mostoha időjárásában, téli hóviharokban idegen föld lövészárkaiban könnyes szemekkel gondolnak itthon hagyott kicsinyeikre a szent karácsony estéjén. A karácsonyfa díszítés és előállítás költségei fedezésére ezekből a kedves dolgokból a Balló József cukrászboltja melletti — régi Madár-féle — üzleti helyiségben december 20-án, most jövő vasárnap, babakiállítást rendeznek, csekély tíz fillér belépődíj mellett. Kérjük a jószívű embereket, hogy a babakiállítást minél számosabban látogassák.

— **Magáncsomagforgalom a tábori postákkal.** December 5-től bezárólag minden tábori postahivatalhoz újból lehet csomagokat küldeni. A csomag súlya legfeljebb 5 kilogramm, terjedelme pedig bármely irányban 60 centiméter lehet. Tartalmazhat ruházati cikkeken kívül könnyen nem romló élelmiszereket (füstölt húst,

szalámit, sajtot, kétszersültet, csokoládét, konzervet, stb.) és dohányt, szivart is. A burkolat csak viaszos vászon, vagy vízálló más szövet, avagy jól leszögezett faláda lehet. A címet lehetőleg magára a burkolatra úgy kell írni, mint a tábori postai leveleknél. A vászonlapot nem szabad a burkolatra ragasztani, hanem tartósan oda kell varrni. Célszerű, ha a címrát másolata a csomag belsejében el van helyezve. A feladó tartozik a szállítólevélre „saját veszélyemre” szavakat felírni. A szállítólevél szelvényére csak a feladó nevét és lakását szabad feljegyezni. Bérmentesítési díj 60 fillér. Ha a csomagot a címzettnek bármely okból nem lehetne kézbesíteni, a tartalmát a rászoruló legénység közt osztják szét.

— **Levelező-lapok a sebesültekért.** A „Vörös Kereszt Egylet” dunaparti betegnyugró állomása javára kibocsátott karácsonyi és újévi levelezőlapokon írjuk levelezéseinket. Az aktuális és művészi levelező-lapok darabja 20 fillér és a befolyó jövedelem a sebesültek javára fordítatik. Minden könyvkerekedésben és trafikban kapható. — Ahol nem kapható, akkor közvetlenül csak a levelező-lap terjesztő irodához (Budapest, IX. Üllői-ut 21. szám) tessék fordulni. Az iroda bárkinek készséggel küld eladásra vagy használatra levelező-lapokat. Minden levelező-lap vételével könnyebülést szerzünk betegeinknek.

— **„Rózsavölgyi Album 1914. karácsony”** a napokban hagyta el a sajtót. Az album kiadója mellőzött minden üzleti számítást és ennek eredménye, hogy az album tartalmának összeállítására és kiállítására várakozáson felül sikerült. Ocságunk első zenemű kiadó cégétől csak jót vártunk és a legjobbat kaptuk. 80 oldalon 33 értékesnél értékesebb operett, kabaré, magyar és hazafias dalt tartalmaz a 4 koronás album. Huszka, Jacobi, Szirmai, Zerkovits világsikert aratott művei között találjuk a legnépszerűbb magyar és műdalokat, valamint az alkalmi hazafias darabokat a legjobb letétben. Az album izléses és díszes kiállítás, valamint gazdag tartalma révén a legalkalmasabb karácsonyi ajándék. Megrendelhető lapunk kiadójában, vagy az album kiadójánál: Rózsavölgyi és Társa cs. és kir. udvari zenemű kiadó cégnél, Budapest IV. Szervita-tér 5 sz.

— **Nagy egérkárók.** Az ország egyes vidékein az egerek annyira elszaporodtak, hogy a buzavetésben igen jelentékeny károkat okoztak. Némely vidéken a kár az 50 %-ot is meghaladja, különösen olyan helyeken, ahol irtása érdekében semmit se tettek. Igaz, hogy irtása rendkívül fáradságos és nehéz munka, s ezideig kétségtelenül legnagyobb eredményeket azzal érték el, ha vetőszántáskor az eke előtt kidobott egereket gyerekek verték agyon. Most azonban, mikor már a vetések kikelték, az egerek ilyen módon való irtása lehetetlenség és legfeljebb azzal tehetünk kísérletet, hogy erős lúgkoldatban 6—8 óra hosszat áztatott buza, vagy árpaszemeket szórattunk az egérlukákba. A legújabb tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a hosszabb ideig erős lúgkoldatba áztatott buza, vagy árpaszemek mérgezőleg hatnak az egerekre és nagy pusztítást visznek véghez köztük. Ha azonban az egerek kártétele annyira előrehaladt, hogy a vetésben igen nagy foltok vannak, akkor természetesen ezzel se lehet a bajon segíteni, s nem marad más hátra, mint tavasszal kiszántani a vetést és tavaszbuzáat vetni helyébe, célszerű tehát annak beszerzése érdekében már a tél folyamán megtenni a lépéseket. Ha azonban az egerek kártétele következtében a buza csak megrikult, kár volna kiszántani, mert ezen ammóniak-szuperfoszfát felüliszórással lehet segíteni, amennyiben e műtrágyakeverék gyorsan bokroítja az épen maradt buzavetéseket. Erre a célra tehát február végén, március elején 150 kg. ammóniak-szuperfoszfátot kell kat. holdanként a buzára rászórni.

— **A sebesültek megírják a háború epizódjait.** Nagyszerű ötlet megvalósítását adta parancsba a honvédelmi és hadügyminiszterium: megírja a sebesült katonákkal az általa átélt háborús epizódokat. A kórházak sebesülteit országsszerte parancsot kaptak, amely felszólítja a sebesült katonákat, hogy írják össze a háborúban átélt epizódjaikat és mindazt, amit meg-

örökitésre érdemesnek találnak és küldjék fel a honvédelmi, illetve a hadügyminiszteriumhoz, mert ezzel a világháború történetének megírásához értékes és szükséges dokumentumokat szolgáltatnak és most, amikor még élőkben emlékeznek vissza élményeikre, sokkal könnyebb hűen visszaadni az epizódokat, mint a háború után, mikorra a benyomások már nagyrészt elmosódnak az emlékezetből. Az érdekes parancs erős visszhangra talált a sebesültek között, hiszen kinek ne volnának érdekes, jellemző történetei a világháborúból.

— **Gyűjtsük a tengeri- és házinyul bőrt.** A katonák téli óvóruházatának a kiegészítésére rendkívül alkalmasaknak bizonyultak a különféle nyulbőrök. A vadászszезон alatt a nyulbőrök hihetetlen nagy számban szoktak veszendőbe menni, amelyeknek pedig a mai kötelességteljes időben nemes és hasznos rendeltetésük volna. A gyűjtési kötelesség elsősorban a vidékre hárul, ahol a vadásztársaságoknak állana módjukban az ügy szeretetteljes felkarolása és szakértő szűcsök bevonásával gyűjtőhelyek létesítése. Csak tömeges felküldés célirányos. A felküldendő anyag összegyűjtésével és feldolgozásával kötelességszerűen foglalkozik a Hadsegélyző Hivatal budapesti (IV., Veres Pálné-utca 24. sz.) raktára. A bőrök portómentesen küldhetők be. A szállítmányokon felismerhetőleg megjelölendő volna, hogy azok nyers, vagy kidolgozott bőrök-e.

Legujabb!

Berlin, dec. 16.

A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugaton az ellenfél ismételt előretörést kísérelt meg Nieport ellen, melyet a tenger felől hajói tüzeléssel támogattak. A tüzelés teljesen hatástalan maradt, a támadást visszavertük, 450 franciát elfogtunk, — a többi arcvonalon nevezetesen csak annyi történt, hogy Semnheimtől nyugatra az ellenség részéről tegnapelőtt óta szívesen tartott magaslatot rohammal bevettük. A kelet-poroszországi határról nincs semmi újság. Észak-Lengyelországban támadó mozdulataink normális lefolyásúak, az ellenségnek több erős támaszpontját elfoglaltuk, miközben mintegy 3000 fogoly és 4 géppuska került kezünkbe. Dél-Lengyelországban a szövetséges seregekkel együtt harcoló csapataink tért nyertek.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Konstantinápoly, dec. 16.

A főhadiszállás hivatalosan jelenti dec. 15-iki kelettel: A kaukázusi arcvonalon dec. 16-án egy gyalogos zászlóalj által támogatott orosz lovasdandár megtámadta főállásunk jobb-szárnyának egy különítményét, a támadást visszavertük. Mesudije nevű régi hajó horgonyzás közben léket kapott és elsüllyedt. A Van Vilajet határán csapataink sorai mellett offenzívába áttettek és több ellenséges támaszpontot ostrommal bevettek. Asserbeidsanban operáló csapataink egyike Perzsiába Onselemás irányában nyomul előre. Seldos mellett, az armai-tó déli partján török és perzsa lovasság megtámadott egy közakezredet és teljesen megverte. Urmia irányában üldözte az ellenséget és hatalmába kerítette a város előtt álló orosz löszérrel megrakott hajót. Perzsa törzsek vállvetve harcolnak velünk. Konstantinápolyi esti lapok jelentik, hogy Irhani perzsa kurd vezér, kit az oroszok már régen megakartak nyerni, a török csapatoknak Causó Bulaká való bevonulása után 10.000 emberével a törökhöz csatlakozott.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Hirdetések

A „Szilágysomlyó” részére jutányos áron vétetnek fel.

— Amit a király mondott! Könyves Kálmán király híre messze terjedt, mert Magyarországnak tengerpartot szerzett. Hódító útjában Adriához érve, megállta Fiume város közelébe. Szétnézett a tájon s gyökeret vert lába, amint Quarnerot maga előtt látta, merengéséből csak akkor tért magához, midőn egy küldöttség járt királyához. Meghódolni jött a város podesztája, mellette vele jött szépséges leánya, ki mint legbecsesebb termékét a tájnak, arany-szinű italt nyujta a királynak. A király hörpintett, csettintett nyelvvel, izlelé a nedűt nagy szakértelmével, aztán a sorleget fenéig üríté, frissítő hatását minden ize érzé. Kérdezé a király: ez milyen ital volt, mely reá rögtön ily jó hatást gyakorolt? Felel a podeszta: „Felséges királyunk, borpárlat: cognac ez, melyet itt csinálunk!” Szólt a király: „Mig itt leszünk Fiumében, kapjon ez italból mindegyik vitézem! Könnyen álljuk majd ki az ut fáradalmát, lesz magyar tengerpart s meghódol a dalmát.” . . . Kálmán király eme böles elrendelése, volt a gyár első nagy magyar rendelése! Fennáll máig a gyár, az „Adriatica”, borpárló gyáraknak legnagyobbika! Cognacja azóta leve világhírű, mert frissit, erősít s mindenkép jóízű, s ahogy izlett hajdan Kálmán királyunknak, azóta époly jól izlik mindnyájunknak! S e királyi italt ma bárki ihatja, mert az egész országban mindenütt kaphatja. Sajat érdekünkben csak arra figyeljünk:

„Fiumeit” kérjünk és mást el ne vegyünk! Fiumei cognac! Erőt, erélyt adó, csüggedő fáradtra éltetőleg ható. Ki valami nagyot akar véghez vinni; Annak csak ebből a cognacból kell inni!

— A Társaság. Dobay István aktuális belgrádi levele és fényképfelvételei a legfőbb érdekessége A Társaság e heti számának. Sebestyén Károly a kiváló esztétikus A világ lelke címmel irt vonzó cikket, melyben a színházi élet föllendülését sürgeti, Körmendy Viktor Szó és tett címmel közöl eleven karcolatot, Dobó Dezső dr. Egy katonaoorvos naplója című naplójában folytatja megkapó harcéri közléseit. Nagyon hangulatos a Tóth László verse, izgalmasan érdekes Egy magyar pilóta levele s mint mindig, ezuttal is tetszetős a Divatlevél. A rendesnél is több illusztráció tartja A Társaság-ot, melynek előfizetési ára egész évre 18 K, félévre 10 K, negyedévre 5 K. Szerkesztőség és kiadóhivatal Budapest, Ritz-szálló.

— A „Vasárnapi Ujság” december 13-iki száma már az első oldalán szenzációt ad: a belgrádi konak tróntermét mutatja be, a mint magyar csendő üldögel a szerb trón lépcsőjén. A többi képek is mind pompás eredeti felvételek a háborúról, az oroszországi, szerbiai s a nyugati harcetekről. Belgrád bevételének történeti jelenségét Marczali Henrik mőltatja. Szépirodalmi olvasmányok: Lakatos László és Galsworthy regénye. Egyébb közlemények:

cikkek a háborúról s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, Sakkjáték, Halálozás stb. A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre 5 K, a „Világ-krónika”-val együtt 6 K. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhiva talában (Budapest, IV. Egyetem-utca 4. sz.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre 2 korona 40 fillér.

Horgony-thymol-kenőcs.
Könnyebb sérüléseknél, nyitott és égési sebeknél. Adag: kor. — 80.

Horgony-Liniment. Capsiol compos.
a Horgony-Pain-Expeller pótléka.
Fájdalommentes bedörreslés hűléseknél, rheumánál, kősavénynél stb.
Üvege: kor. — 80, 1.40, 2.—.

Horgony-vas-albuminat-festvény.
Vérzegénységnél és sápkóránál.
Üvege: kor. 1.40.

Kapható a legtöbb gyógyszerárban vagy közvetlenül beszerezhető
Dr. Richter „Az arany országhaz”, címzett, gyógyszeráránál, Prága I, Elisabethstrasse 5.

BÖLÖNI SÁNDOR KÖNYVNYOMDÁJA SZILÁGYOSOMLYÓN.

Ajánlja a mai kor kívánalmainak megfelelő betűkészlettel, diszítésekkel és villanyerőre berendezett GYORSSAJTÓVAL ellátott KÖNYVNYOMDÁJÁT mindenféle nyomdai munkák gyors, csinos és hibátlan elkészítésére.

A legjutányosabb árban és legrövidebb idő alatt készít:

TUDOMÁNYOS ÉS SZÉPIRODALMI KÖNYVEKET, FOLYÓIRATOKAT, KÖRLEVELEKET, SZÁMLÁKAT, ÁRJEGYZÉKEKET, FALRAGASZOKAT,

BÁLI ÉS LAKODALMI MEGHÍVÓKAT, ELJEGYZÉSI KÁRTVÁKAT, LEVÉLPAPIROKRA és BORITÉKOKRA CIMEKET, NÉVJEGYEKET, stb.

KOCKÁS ÉS SIMA LEVÉLPAPIROK,

boritékok és mindennemű nyomtatványokhoz nagyválasztékú papirraktár.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítettnek.

UGYANITT MEGRENDELHETŐ A

„SZILÁGYOSOMLYÓ”
POLITIKAI HETILAP.

Az országban

20.000

➔ árusítónál kapható ➔

A N A P

Egy szám

6

fillér

Minden városban és községben A NAP-ot
megérkezése után árusítóink kívánatra**házhöz szállítja.**

Reumás fájdalmak

gyorsan és biztosan megszűnnek, ha az
évtizedek óta bevált

KRIEGNER-féle REPARATOR

kittűnő házisszerrel a fájós testrészt jól be-
dörzsöljük. Egy üveg ára 1 korona, nagy
üveg 2 korona a**Kriegner-gyógyszertárban**

Budapest, Kálvin-tér.

Kapható minden gyógyszertárban

⊙ Postai szétküldés naponta. ⊙

1665—1914. sz.

Hirdetmény.

Alulírott község előjárósága Varsolcz
község képviselőtestületének 65—1914.
kgysz. véghatározata folytán Varsolcz köz-
ség tulajdonát képező 43. sztkvben 90.
hrsz. alatt foglalt ingatlanokat haszonbérbe
adja Varsolcz községhezánál 1914. évi
december hó 27-én d. e. 8 órakor
megtartandó nyilvános árverésen 1914.
évi október hó 1-től kezdődő 6 egymás-
után következő évre.Árverési feltételek a varsolczi körjegy-
zői irodában a hivatalos órák alatt meg-
tekinthetők.

Varsolcz, 1914. évi december hó 9-én.

Halliarszky Ernő,
körjegyző.Dénes F. János.
községi bíró.

Milliók használják

Köhögés

láz, katharrus, nyálkásodás
ellen**Kaiser-féle
Mell-Karamellák**
a 3 fenyővelOrvosoktól és 6050 hitelesített
magánosoktól bizonyít-
vány kezeskedik a biztos sikerről.

Kitűnő jóízű bonbonok.

Egy csomag 20 és 40 fillérért, egy
doboz 60 fillérért kapható Viski Balás
Zsigmond gyógyszertárában Szilágy-
somyón. 58—

FRANKOVITS IGNÁCZ R.-T.

vas- és fűszernagykereskedés

Szilágysomlyón. (Piactér)

Államilag ólomzárolt

lóher és lucernamag,

minden fajta eredeti oberndorfi répa-
mag, angol perje, Mauthner-féle kony-
hakerti magvak legjutányosabb nagy-
bani árakban kaphatók.

Madár János

mű-asztalos, butorraktára és temetkezési intézete Szilágysomlyón.

A nagyérdemű közönség szives figyelmét tisztelettel felhívom

műbutorkészítő asztalos-üzletemre és butorraktáramra.

Műhelyemben a legújabb minta szerint tengerentuli fákból divatos, modern hálószobákat, a
legdivatosabb román stílusú ebédlőket, minden színben a legrövidebb idő alatt
készítek. — A nevezett butorokból állandóan nagy raktárt tartok, ahol is a leg-
egyszerűbb modern háló- és ebédlőktől a legfinomabbig uri szoba és szalonbe-
rendezések mindig készen kaphatók a legjutányosabb árak mellett, amelynek jóságáért a legmesszebb menő
garanciát vállalok.

38—52

Temetkezési vállalatom

a legegyszerűbbtől a legelegánsabb temetést is a legjutányosabban eszközli.

A nagyérdemű közönség szives pártfogásába ajánlva magamat, maradtam kiváló tisztelettel:

Madár János.Butorraktár és üzlethelyiség: özv. Domby Lászlóné urnő házában, az adó-
hivatal mellett.